

教語微調變相降「英中」門檻

「落車」中學獲「上訴」機會 初中「英語延展教學」增彈性

不少家長都對全開英文班的「英中」趨之若鶩，根據教育局的微調中學教學語言政策，每六年會對全港官津中學作出檢視，按各校是否符合指定收生及專業要求，調節其教學語言安排，令個別「英中」或面臨「落車」危機。教育局昨日公布微調中學教學語言的最新安排，決定在2022年的第三周期為「落車」中學引入專業支援機制及「上訴」機會，同時下調每班學生人數參數，中學每取錄22名「前列40%」升中生即可開辦一班英文班，變相降低「英中」門檻，而學校在初中安排「英語延展教學」的彈性也會增加。有中學校長認為，新的微調框架實施後，相信學校在教學上可獲得更大彈性，有利為學生制定適切的教學語言安排。

●香港文匯報記者 詹漢基



▲教育局的最新安排，變相降低「英中」門檻。圖為一中學放學。資料圖片



▶根據教育局的微調中學教學語言政策，每六年會對全港官津中學作出檢視。圖為中學生上堂。資料圖片

教育局首席助理秘書長容寶樹昨日在教育局《局中人語》欄目以「微調中學教學語言——靈活多元 學生為本」撰文介紹有關的微調安排。

他表示，微調中學教學語言於2010/11學年起實施，學校不再以中文中學及英文中學劃分，而是按學生、教師能力，以及校本支援等條件，以六年為一周期規劃，按校本情況制定適切的教學語言安排。

在該安排之下，教學語言主要以班為單位，全開英文班的中學仍被稱為「英中」，有部分中學則屬「一校兩制」，同時開設英文班及中文班。

容寶樹表示，微調安排第三周期將於2022/23學年開始，教育局會優化部分

執行細節，包括在計算「學生能力」條件時，調節每班學生人數參數，及增加學校在規劃「英語延展教學」及「化時為科」方面的彈性。

年級愈高 英語課時愈多

根據教育局昨日向全港官津中學所發信件，開辦英文班的「學生能力」條件，會維持要求取錄「前列40%」中一生須達全班人數85%，並以2020及2021兩個年度平均計，而每班人數則會改以「中學平均每班人數」（27人）為參數，較原有的「中一每班派位人數」（31人至34人）低，變相降低門檻，每取錄22名「前列40%」升中生即可開辦一班英文班。此安排主要是為了減低近

年中一學生人口變化對穩定教學語言環境的影響。

信件並表示，學校可更有彈性以「中一至中三」為單位，按循序漸進的原則（即年級愈高英語課時愈多），為同一屆別學生整體分配「英語延展教學」及「化時為科」的不多於25%總課時數。

「落車」校需改教學語言

對未能滿足「學生能力」要求的學校來說，按原有安排他們需要改變教學語言，即「落車」減少使用英語教學比例，但容寶樹表示，局方會在第三周期引入一套專業支援機制，協助有關學校制訂適切安排，如有學校有

此維持其英語教學安排，亦可提出申請，局方會在保障學生學習效能大前提下，以專業嚴謹態度詳細檢視學校在微調安排下累積的經驗和教學成效，以決定是否批核。

北區中學校長會主席方奕亮昨日接受香港文匯報訪問時表示，雖然教育局因應人口變化而將「中學平均每班人數」下調至27人，惟學生能力要求維持在全港「前列40%」，「在原有機制不變的情況下，學生比例下調，相信對學界的變化不大。」

至於學校可以靈活「英語延展教學活動」及「化時為科」的安排，他認為「這可以給予學校更大彈性，為初中生制定更好的教學語言安排」。

微調中學教學語言第三周期 (2022/23至2027/28學年)安排

專業決定教學語言的準則

●「學生能力」條件維持不變，學校需要在2020及2021年度「中學學位分配辦法」中，獲派屬全港「前列40%」的中一生平均比例達一班人數的85%，便可決定有關班別以英文教學。

●計算每班人數的基數，改以2020/21學年的「中學平均每班人數（27名）」取代「中一每班派位人數（31至34名）」，即中學每取錄22名（27名 x 85%）「前列40%」升中生，便可開辦一班英文班。

靈活規劃

●學校可繼續為「中文班/組」的學生，安排總課時（扣除英文科以外）最多25%作「英語延展教學」；或「化時為科」採英文教學，以兩科為上限。

●放寬調配英語學習課時的靈活性，學校可按循序漸進原則，於整個初中階段安排25%課時作「英語延展教學」（如中一15%、中二25%、中三35%）或三年間最多六次「化時為科」（如中一一科、中二兩科、中三三科）。

「上訴」機制

●教育局將引入一套專業評審及支援機制，讓未能滿足「學生能力」要求，但經審慎檢視校本情況後，有意在第三周期維持現有校本教學語言安排的學校提交計劃書，以作申請。

資料來源：教育局 整理：香港文匯報記者 詹漢基

中文閱讀卷首現日本文學譯本 考起考生

香港文匯報訊（記者 郭虹宇）中學文憑試中文科卷一閱讀及卷二寫作昨日開考，閱讀卷共設3篇課外閱讀文章，其中1篇白話文為日本知名作家芥川龍之介的小說《橘子》中文譯本，為文憑試中文科閱讀卷首次出現日本文學譯本。有中文科老師認為，今年考題「深淺有度」，但日本作家的作品為難點之一，因港生較少接觸。

今年的中文科卷一，即閱讀卷，分為甲部及乙部。甲部為指定閱讀篇章，包括《逍遙遊》、《魚我所欲也》、《論仁、論孝、論君子》及《念奴嬌·赤壁懷古》；乙部為課外文章，三篇文章包括日本作家芥川龍之介的翻譯作品《橘子》，及徐國能看了《橘子》的讀後感——《火車和橘子》及文言文《說苑·立節》。

卷二寫作卷，同學可三選一寫作文一篇。題目圍繞考與知己的故事記敘題、與「隱藏」相關的

聯想題、「富足的物质條件有利孩子成長」的論述題。

創知中學中文科主任蔡麗如昨日表示，今年考題的提問方式直接，難點在於日本作家的翻譯作品，因大部分港生對日本作家的作品涉獵不多，有一定的難度。另外一篇白話文《火車和橘子》又與《橘子》有直接的聯繫，故《橘子》的答題會直接影響第二篇文章的作答。

至於考卷選了《說苑·立節》，其中的主題「孝」回應了教學內容，而題目一改去年翻譯字詞填充的方式，改為選擇題，難度有所增加。至於寫作卷，她形容為「出題大路，熟口熟面，貼近生活」，同學應該可從生活中找到相應的例子。

考生：少看日作家 心底無把握

考生莫唏伶表示，閱讀卷乙部的文言文較往年容

易，比較有把握；作文題則選擇了「一心是我的知己」記敘題，並用上了首尾呼應的手法寫作，「不過，我有些擔心文章中是否能清晰告訴評卷員知己與朋友的區別。」

考生呂潔瑩認為，閱讀卷甲部考題直接，問法貼合課文，而乙部問題雖然也算直接，但文章較難理解。寫作卷她選擇了「一心是我的知己」記敘題，以真實例子對比「真知己」與「假知己」，突出「真正的知己」是怎麼樣的，但她有點擔心自己在表述時偏題。

另一名考生黃凱峰表示，本身看過芥川龍之介的作品，對於理解文章有較大幫助。寫作卷選擇了較有把握的「隱藏」聯想題，認為該題不易偏題。

考生陳清濤坦言，自己很少看日本作家的文章，覺得有點「措手不及」，對考題問及「作者深意」相關問題，心底沒有把握。



●左起：莫唏伶、呂潔瑩、蔡麗如、陳清濤、黃凱峰。香港文匯報記者郭虹宇 攝

青少年食電子煙比例連升三年

香港文匯報訊（記者 成祖明）香港大學青少年戒煙熱線昨日發表最新的戒煙研究結果，顯示香港25歲或以下的青少年使用電子煙和加熱煙草產品的比例，於2019/20年度達至新高的85.9%，連續三年攀升，情況令人關注。有學者促請立法會盡快通過有關全面禁止新型煙草產品的法案，務求令青少年遠離任何種類的煙草產品。

是次戒煙熱線調查中，485名青少年表示，使用新型煙草產品的主因包括好奇心（51.3%）、朋輩影響（37.3%）和期望利用新型煙草產品來戒煙或減少吸食香煙（21.6%）。參與跟進訪談的受訪者普遍認為，新型煙草產品較傳統煙草產品「健康」，誤以為能幫助戒煙，結果卻適得其反，變相鼓勵他們使用更多新型煙草產品。

專家促禁新型煙草產品

港大醫學院公共衛生學院社會醫學講座教授林大慶表示，是次研究結果警示了社會須立即行動，促請立法會盡快通過有關全面禁止新型



●香港大學青少年戒煙熱線公布研究結果，發現青少年使用新型煙草產品比例創新高。港大供圖

煙草產品的法案。另外，政府須透過加強推廣健康生活的教育及宣傳、增加煙草稅等有效的控煙措施，務求令青少年遠離任何種類的煙草產品。

香港報販協會則表示，現時不少煙民已轉用加熱煙，認為應盡快規管及容許報販銷售加熱煙，以有效打擊私

煙問題，並助報販走出困境及持續地維持生計。協會認為，全面禁止新型煙草產品並不能解決吸煙問題，只會令煙民轉而購買私煙，既不能保障年輕人，亦影響合法營商環境。協會指，前線零售將致力承擔起把關的角色，承諾不會售賣煙草產品予未成年人士。

港大揭「任意子」之謎 新算法助研量子產品

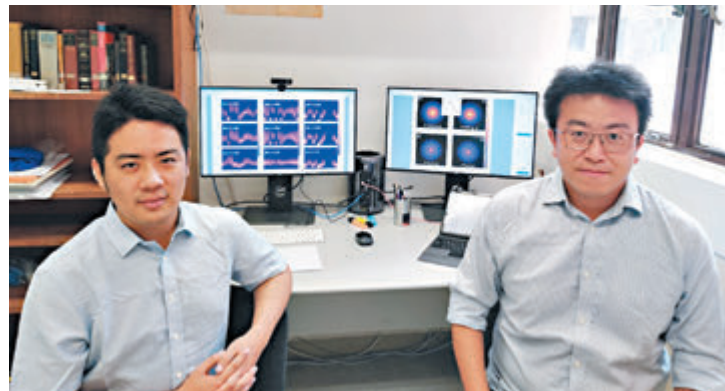
香港文匯報訊（記者 高鈺）現代日常生活中有着不少利用量子相關技術製成的科技產品，比如太陽能電板和鋰電池。隨着科技發展，發掘新一代的量子材料，對於超高速量子電腦、高容量信息和能量儲存等革新高科技的開發至關重要。香港大學物理團隊最新開發了一套嶄新的運算方法，可對受限量子材料的模型作出精確計算，成功解開了量子二聚體模型（Quantum Dimer Model, QDM）中一個長達幾十年的難題。該研究揭示了神秘粒子「任意子（vison）」之間的相互作用，及這種粒子的真實性質，基於這些特性，有望幫助科學家發展新一代的量子信息科技產品。

是次研究由港大物理與天文學研究部博士後研究員嚴正及副教授孟子楊，與多名內地大學學者合作進行，並已於學術期刊《npj 量子材料》中發表論文。因應量子材料的複雜性，其中億萬量級的電子之間複雜的相互作用，及電子的行

為必須遵從某些限制規則的受限體系，有關的計算模擬非常困難，港大研究團隊就此開發了一種新算法「掃描團簇量子蒙特卡洛算法」，來全面破解三角晶格量子二聚體模型之謎。

通過新算法，以及在天河2號超級電腦上進行大規模並行計算，港大團隊在沒有高能激發的干擾下，清晰觀測並發現了「任意子」和二聚體的激發，並在受限體系中成功捕捉「任意子」。而在研究中，團隊通過清晰剖析了拓撲序中「任意子」的相互作用和行為，可望幫助科學家進一步發展新一代的量子信息科技產品。

孟子楊表示，對於量子多體材料和模型，人們都意識到其對於社會發展的重要性，但由於研究本身的困難程度，每一步的突破都極具意義。是次團隊在算法上的成功，「一下子打開了研究受限量子材料模型的大門，可預期會為發展新一代量子材料帶來更多具影響力的成果。」



▲嚴正（左）和孟子楊 港大供圖